

W. J. Lore

Visiems Šiaulių Apygardos apskričių viršininkams
ir burmistrams

Pagal Apygardos Komisarą nurodymus gali visi konfiskuoti
žydų daiktai, išskyrus vertės daiktus, per ypatingą komisiją,
kuria nustato apskrities viršininkas ar burmistras, būti par-
duodami.

Gauti pinigai turi būti įmokėti į ypatingą Apygardos Komi-
sariato J sąskaitą Reicho kredito kasoje Šiauliuose.

(pas) Schreffer

Štabo Viršininkas

Vertimas Tikras: (pas) Sakutytė.

Pulk. Baniui

V y k d y t i.

Šiauliai, 1941 m.
spalio mėn. 15 d.

(pas) J. Noreika

Šiaulių apskrities Viršininkas

Nr. 3687

Nuorašas tikras:

[Handwritten Signature]
Šiaulių Apskrities Viršininko
Įstaigos Sekretorius

Šiaulių Apygardos Komisaras

Šiauliai, 1941.X.14

457

Visiems Šiaulių Apygardos Apskričių viršininams
ir burmistrams

Pagal Apygardos Komisaro nurodymus gali visi kon-
fiskuoti žydų daiktai, išskyrus vertės daiktus, per ypa-
tingą komisiją, kurią nustato Apskritis viršininas ar
burmistras, būti perduodami.

Gauti pinigai turi būti įmokėti į ypatingą apygardos
Komisariato J sąskaitą Reicho kredito kasoje Šiauliuose.

(pas) Schrepfer
Štabo Viršininas

Vertimas tikras:

Vertėjas *Salutyte*

458

Der Gebietskommissar in Schaulen

Schaulen, am 14. Oktober 1941
Schr/Hp Šiaulių Apskritis Viršininkas

G A U T A

1941 X 16

Nr. 3687

Priedu.....lap.

An

sämtliche Kreischefs und Bürgermeister
im Gebiet Schaulen.

Auf Anordnung des Gebietskommissars können sämtliche beschlagnahmten jüdischen Gegenstände mit Ausnahme von Wertobjekten durch eine Sonderkommission, die der Kreischef bzw. Bürgermeister bestimmt, verkauft werden.

Der Erlös ist auf das Sonderkonto J des Gebietskommissariats bei der Deutschen Reichskreditkasse in Schaulen einzuzahlen.



Schreppus

Stabsleiter.

pet. Zanin
1941.X.15

Gavau
1941.10.21
[Signature]